



8 / EL DÍA Miércoles, 11 de febrero de 2003

Crónica

AAF 0746

NY-0746

SERGIO MISSANA:

"Casi Todo Es Histórico"

• En 1914, Antonio Román intentó asesinar al General Roberto Silva Renard, responsable de la matanza obrera de Santa María de Iquique.

Este hecho gatilló en Sergio Missana la escritura de "El invasor" Editorial Planeta, 1997-. En la novela se reconstituyen las vicisitudes de Antonio Román, un obrero español que en 1914 intentó asesinar al General Roberto Silva Renard, responsable en 1907 de la matanza obrera de Santa María de Iquique. El relato sigue el trayecto de este obrero que, en 1908, después de haberse enterado de la matanza, viaja a Chile a través de la cordillera y luego al norte salitrero en busca de su hermano desaparecido.

Sergio Missana nació en 1966. Estudió inicialmente Derecho en la Universidad Católica de Santiago y se tituló después como periodista en la Universidad de Chile. A fines de los años '80, participó en los talleres literarios de Diamela Eltit y José Donoso.

En la actualidad realiza un doctorado en Literatura Española y Latinoamericana en la Universidad de Stanford, California. "El invasor", es su primera novela publicada.

EL CUASI CRIMEN

"Poco antes de las diez vio acercarse al General por la acera de enfrente. Como todas las mañanas, se dirigía lentamente...".

Exhaló humo. Esperó tranquilamente a que el anciano terminara de atravesar la calle...

Empuñó el cuchillo... Calculó, tal como lo había hecho una docena de veces..., el tiempo que le tomaría liquidar al viejo y luego atravesar la calle y desaparecer en el parque. El corazón le golpeaba con fuerza.

Finalmente se detuvo y se plantó frente al anciano, cerrándole el paso.

¿General? Le dijo.

El viejo se detuvo...

¿Qué quiere?

El no contestó. El General le lanzaba ahora una mirada de desaprobación. Él volvió a empuñar el cuchillo.

"Oiga..." empezó a decir, pero él no le dio tiempo a continuar. Casi sorprendiéndose a sí mismo, lanzó hacia adelante el peso de su cuerpo y empujó el cuchillo hacia el estómago del anciano. La hoja, en vez de hundirse...

rebotó contra algo duro. Un brazo..., una segunda estocada circular lo alcanzó en el cuello, aunque también de modo superficial".

EL ATENTADO HABÍA FRACASADO.

• Sergio, ¿cuán histórica es su novela?

"Casi todo es histórico. Sólo son ficticios los detalles del viaje (el recorrido exacto, por ejemplo, o el agitador anarquista) y el personaje del abogado, aunque las instancias del proceso seguido a Román se reproducen fielmente. En cuanto a las licencias, todo proyecto literario implica sacrificar muchas opciones. Al definir la estructura de una novela, inevitablemente se dejan fuera muchas opciones. Lo mismo ocurre durante la redacción: a medida que se avanza hay cada vez menos libertad. Una novela histórica hace más ostensible ese proceso inevitable de descarte, ya que uno se impone a sí mismo un marco más rígido dentro del cual puede obrar la imaginación".

EL OFICIO

• ¿Cómo se acerca a la tragedia de Santa María de Iquique?

"Desde hace unos diez años me ha interesado el paisaje del desierto chileno como espacio literario, así como el tema del viaje como género. Había leído sobre la historia del obrero que acuchilló al General Silva Renard hace varios años y me había parecido notable. Decidí recuperarla ahora y darle la forma de una novela para recrear ese espacio en otra época, valiéndome del hilo histórico para usarlo como telón de fondo y punto de referencia. Me parece que el origen de la novela está entonces en el escenario, en el paisaje".

• ¿Qué influencias reconoce en su formación?

"No me gusta un tipo definido de autor. Me gusta leer de todo. Uno de los géneros que he explotado bastante es el de las crónicas de viajes, así como a los novelistas que tratan el tema: Melville, Stevenson, Conrad, Hemingway, Steinbeck, Faulkner, etc. En el género de la recreación histórica, hay varios escritores japoneses extraordinarios, en especial Yasushi Inoue. Pero en general no me limitó a una sola tradición o un sólo género. Creo que, al menos en teoría, se puede escribir una buena novela sobre prácticamente cualquier tema. Ahora, eso no significa tampoco que me guste todo. No me siento muy cercano, por ejemplo, al realismo mágico".

• Usted reside en Stanford, California, ¿cómo ha sido la experiencia?

"Realizo un doctorado en Stanford y creo que una de las cosas que ofrece el mundo académico norteamericano es, aunque parezca obvio, una mirada con distancia sobre el panorama latinoamericano. Eso es muy bueno para hacerse una idea de la importancia relativa de ciertos fenómenos culturales. Hay allí una serie de tensiones: entre lo latinoamericano y lo norteamericano (es decir, el problema de hasta qué punto nos estudian a nosotros para reflexionar sobre temas y problemas que en una realidad son de allá), entre un énfasis en la literatura o en la teoría. Respecto a la conexión con la escritura no la puedo definir con exactitud, no es un proceso muy premeditado. Creo que hay ciertas influencias que sólo se van clarificando con el paso del tiempo".

Mario Rodríguez O.

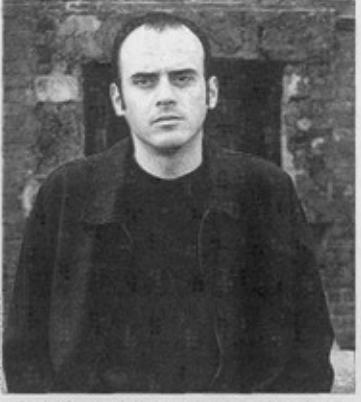


Foto: Daniel Díaz

"Casi todo es histórico" [artículo] Mario Rodríguez O.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario: Rodríguez, Mario, 1955-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Casi todo es histórico" [artículo] Mario Rodríguez O. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile